

JA' LI SBA SCARTA JUAN, JA' LI YAJTACBALAL LI JESUSE

Ja' sc'oplal ti ja' sventainoj cuxlejal sventa sbatel osil li Jesucristoe

¹ Chajts'ibabeic batel c'u sba li buch'u te ono'ox oy c'alal mu'yuc to'ox vinajel balumil ti sventainoj cuxlejal sventa sbatel osile. Yu'un ica'ibecutic sc'op, iquil ta jsatcutic. Ep c'ac'al iquilcutic. Ijpic ta jc'obcutic.

² Yu'un iyich' sbec'tal jech chac c'u cha'al li jo'otique, ja' yu'un iquilcutic. Ja' yu'un ta xcalcutic ava'iic li c'u sba yo'on li buch'u sventainoj li cuxlejal sventa sbatel osile. Te ono'ox schi'uc sbaic schi'uc li Jtotic Diose, pero a yac' sba ta ilel ta jtojolcutic.

³ Ja' yu'un ta xcalcutic ava'iic li c'usi iquilcutique schi'uc li c'usi ica'icutique yo' jech jmoj co'ontic. Li jo'oncutique ta melel jmoj xa co'oncutic schi'uc li Jtotic Diose schi'uc li Snich'one, ja' li Jesucristoe.

⁴ Chajts'ibabeic li'i yo' ac'o co'ol xijmuybaj jco-toltic.

Ja' sc'oplal ti tuc' yo'on li Diose, mu jset'uc c'usi chopol tsnop

⁵ Li'i ja' sc'op li Jesucristoe li laj yalbuncutique, jech ta xcalcutic ava'iic e'uc. Xi lijjalbuncutic: “Li Diose jech chac c'u cha'al c'oc' ti sacjamane yu'un tuc' yo'on, mu jset'uc c'usi chopol tsnop”, xijyutcutic.

⁶ Mi hcaltic ti jmoj xa co'ontic jchi'uctic li Diose, pero mi ta to jpasulantic li c'ustic chopole, ta jutic c'op ya'el, yu'un ma'uc ta jpastic li c'ustic tsc'an li Diose.

⁷ Yan mi ja' no'ox ta jpasulantic li c'ustic tsc'an li Diose, chipasbutic ta jmoj co'ontic jcotoltic schi'uc chispoquilanbutic co'ontic ta sch'ich'el li Snich'one, ja' li Jesucristoe.

⁸ Mi hcaltic ti mu'yuc jmultique, yu'un ta jlo'lo jba jtutic. Altic ti jech hcaltique.

⁹ Yan mi jamal hcalbetic li Dios li c'usi jmultique, chipasbutic perton. Chispocbutic scotol li schoplejal co'ontique. Yu'un iyac' ta milel ta scoj jmultic li Snich'one, ja' yu'un xu' xa chiscoltautic li Diose. Yu'un yaloj ono'ox ti ja' ta sventa Snich'on chipasbutic perton yu'un li jmultique.

¹⁰ Pero mi hcaltic ti mu bac'ne jpastic c'usi chopole, ja' ta xc'ot ta jutc'op cu'untic ya'el li Diose yu'un yaloj ono'ox li Dios ti jpasmulilutic.

2

Ja' sc'oplal ti te chc'opoj cu'untic ta stojol Jtotic Dios li Jesucristoe

¹ Jo'oxuc li quits'inaboxuc chca'i, jo'oxuc ti oyoxuc xa ta sc'ob li Cajvaltique, ti jech la jts'ibaboxuc batele, yo' mu xa xasa' amulic. Mi o ata amulique, na'ic me ti oy buch'u te chc'opoj cu'untic ta stojol li Jtotic Diose, ja' li Jesucristoe. Yu'un mu'yuc smul li stuque.

² Ja' ta sventa ti chijpasbat pertone yu'un ja' la stoj li jmultique. Pero ma'uc no'ox listojbutic jmultic li jo'otique, la stojbe smul scotol crixcha-noetic.

³ Mi ta jch'unbetic li smantaltac li Diose, ja' jna'tic o ti xcojtaquintic xa li Diose.

⁴ Mi chcaltic ti xcojtaquintic xa li Diose, pero mi mu jch'unbetic li smantaltaque, ja' jutc'oputic ya'el.

⁵ Yan mi ta jch'unbetic li smantaltaque, ta meyel oy ta co'ontic. Ja' ta jna'tic o ti jmoj xa co'on jchi'uctique.

⁶ Mi chcaltic ti oyutic xa ta sc'ob li Diose, ac'o me jpastic jech chac c'u cha'al ispas li Jesucristoe.

Ja' sc'oplal ti ac'o jc'uxubinan jbatique

⁷ Jo'oxuc li c'uxoxuc ta co'one, ma'uc ach' mantal li li' chajts'ibabeic batele. Ja' ono'ox li mantal li ava'iojic li c'alal lic avich'ic ta muc' li Cajvaltique, ja' ti ac'o jc'uxubinan jbatique.

⁸ Ti li' chajts'ibabeique, ja' ta xc'ot ta ach' mantal avu'unic yu'un ja' tsots sc'oplal. Yu'un mi ta jc'uxubinan jbatique, ja' chcom cu'untic li c'ustic chopole. Ja' xa ta xquich'betic yo'on li Jesucristoe yu'un toj c'uxutic ta yo'on.

⁹ Mi oy buch'u chal ti ja' xa ta spasulan li c'usi tsc'an li Diose, pero mi chopol to chil li schi'ile, muc to bu comem yu'un li c'ustic chopol ya'ele.

¹⁰ Yu'un mi ta jc'uxubinan jbatique, ja' yacutic ta spasel li c'usi tsc'an li Diose. Mu'yuc xa c'usi chopol ta co'ontic ti ja' chijsocvan oe.

¹¹ Pero li buch'u chopol chil li schi'ile, yu'un muc to bu comem yu'un li c'ustic chopole. Mu xil mi mulil li c'usi tspase, ja' yu'un más chlo'loat yu'un li c'ustic chopole.

¹² Quits'inab, chajts'ibabeic li'i yu'un avich'ojic xa ta muc' li Cajvaltique. Pasbilo xuc xa perton yu'un amulic ta sventa li Jesucristoe.

¹³ Mol me'eletic, chajts'ibabeic li'i yu'un xavo-jtaquinic xa li Cristoe, ja' li te ono'ox oy li c'alal mu'yuc to'ox vinajel balumile. Vinic antsetic, chajts'ibabeic li'i yu'un mu xa xaspasic ta canal li pucuje. Querem tsebetic, chajts'ibabeic li'i yu'un xavo-jtaquinic xa li Jtotic Diose.

¹⁴ Jo'oxuc li mol me'eloxuc xae, chajts'ibabeic li'i yu'un xavo-jtaquinic xa li Cristoe, ja' li te ono'ox oy li c'alal mu'yuc to'ox vinajel balumile. Vinic antsetic, chajts'ibabeic li'i yu'un oy xa stsatsal avo'onic. Te oy ta avo'onic li sc'op Diose jech mu xa xaspasic ta canal li pucuje.

¹⁵ Ma'uc noj me batem ta avo'onic li c'ustic oy li' ta balumile. Yu'un mi ja' noj batem ta co'ontic li c'ustic oy li' ta balumile, ja' mu'yuc ta co'ontic li Jtotic Diose.

¹⁶ Li buch'utic mu xich'ic ta muc' li Diose, ja' no'ox batem ta yo'onic ta spasel li c'ustic tsc'an stuquique, schi'uc ja' no'ox batem ta yo'onic tsc'anic li c'ustic c'upil sba chilique, schi'uc stoyoj no'ox sbaic schi'uc li c'ustic oy yu'unique. Li Jtotic Diose ja' mu sc'an mi jech ta jpastic e'uc li jo'otique yu'un sventa no'ox osil balumil.

¹⁷ Li c'ustic sventa no'ox osil balumile, yu'un sna' no'ox xlaj. Altic ti ta jc'an ta jpastic jech chac c'u cha'al ta spas li buch'utic muc bu yich'ojic ta muc' li Diose yu'un xlaj no'ox. Yan mi ja' ta jpastic li c'ustic tsc'an li Jtotic Diose, ja' chijcuxiutic o sbatel osil.

Ja' sc'oplal li buch'utic chopol chalbe sc'oplal li Cristoe

¹⁸ Quits'inab, po'ot xa li slajeb c'ac'ale. Ca'iojtic ti ta ono'ox xtal li jun vinic ti ja' yabtel o ta scontrain li Cristo c'alal po'ot xa slajeb c'ac'ale. Li avie oy xa ep yajcontra li Cristoe. Ja' ta jna'tic o ti po'ot xa li slajeb c'ac'ale.

¹⁹ Yu'un oy xa loq'uemic li buch'utic la jchi'intic to'oxe, yu'un mu xa co'oluc jch'unojtic. Ti co'oluc jch'unojtique li' jchi'uctic ti jechuque. Ti iloq'uique, ja' chquiltic o ti mu co'oluc jch'unojtique.

²⁰ Li jo'oxuque la'ac'batic xa avich'ic li Ch'ul Espíritu li listacbutic talel li Jesucristoe, ja' yu'un acotolic xana'ic xa li c'ustic melele.

²¹ Ti chajts'ibabeic li'i, yu'un xana'ic xa ti melel li sc'op Diose. Xana'ic nojtoc ti ja' jutc'op mi oy buch'u oy c'usi chal ti mu jmojuc schi'uc li sc'op Diose.

²² Li buch'u jutc'ope ja' li buch'utic ta xalic ti ma'uc t'ujbil yu'un Dios li Jesucristo ti ch-ich'van ta ventae. Li buch'u jech chale ja' yajcontra Cristo yu'un tscontrainic li Totile schi'uc li Nich'onile.

²³ Scotol li buch'utic chalic ti ma'uc Snich'on Dios li Jesucristoe, yu'un mu to xojtaquinic. Mu xojtaquinbeic nojtoc li Stote. Yan li buch'utic jamal chalic ti ja' Snich'on Dios li Jesucristoe, yu'un xojtaquinic xa. Xojtaquinbeic nojtoc li Stote.

²⁴ Li jo'oxuque ta j'ech'eluc me tec oyuc o ta avo'onic li c'u yepal ava'iic li c'alal lic ach'unbeic sc'op li Jesucristoe. Mi te oy o ta avo'onic li c'u yepal ava'iic li c'alal lic ach'unique, jech ta j'ech'el

te oyoxuc o ta sc'ob li Nich'onile schi'uc ta sc'ob li Totile.

²⁵ Li Jesucristoe lijjalbutic ti chac' jcxulejaltic sbatel osile.

²⁶ Laj xa jts'ibaboxuc sc'oplal li buch'utic chac slo'looxuque.

²⁷ Li jo'oxuque avich'ojic xa li Ch'ul Espiritu li laj yac'butic li Jesucristoe. Ta j'ech'el te oy o ta avo'onic, ja' yu'un mu xa persauc ti oy buch'u chaschanubtasique yu'un ja' chaschanub-tasic stuc li Ch'ul Espiritue. Ja' melez scotol li c'usi chale, mu sna' sjut c'op. Laj xa yal ava'iic ti te ac'o oyanic o ta sc'ob li Jesucristoe, ja' yu'un te me oyanic o.

²⁸ Quits'inab, ta j'ech'el me te oyanic o ta sc'ob li Jesucristoe yo' c'uxi oy o stsatsal avo'onic li c'alal ta xcha'tale. Jech mu xaq'uexavic ta stojol.

²⁹ Yu'un xana'ic xa ti tuc' yo'on li Jesucristoe, ja' xana'ic o nojtoc ti ja' snich'nabtac li buch'utic tuc' li c'ustic tspasique.

3

Ja' sc'oplal ti snich'nabutic xa li Diose

¹ Nop ava'iic toj c'uxutic ta yo'on li Jtotic Diose ja' yu'un “jnich'naboxuc xa o”, xijyututic. Ja' melez ti snich'nabutic xa oe. Li buch'utic mu xich'ic ta muc' li Diose, mu sna'ic c'u sba co'ontic yu'un mu sna'ic c'u sba yo'on li Jtotic Diose.

² Jo'oxuc li c'uxoxuc ta co'one, snich'nabutic xa o li Diose, pero mu to bu quilojtic c'u sba chijbat. Ja' no'ox ca'iojtic ti ta to xijco'olajutic jchi'uctic li Cristo li c'alal ta xcha'tale, yu'un ta to xcojtaquin-betic sch'ulsat li Cristoe.

³ Scotol buch'u ta smalaic ta xtal li Cristoe, ta xac'ulanic ta poquel schoplejal yo'onic, jech chtuq'uib yo'onic jech chac c'u cha'al tuc' yo'on li Cristoe.

⁴ Scotol buch'u ta sa' smulique ta stoy sbaic ta stojol li Diose, yu'un ta sp'ajbeic smantal.

⁵ Jo'oxuque xana'ic xa ti ja' ta sventa a sch'aybutic jmultic ti i'ay ta balumil li Cristoe. Yu'un li stuque mu'yuc ono'ox smul.

⁶ Mi oyutic xa ta sc'ob li Cristoe, mu xa jsa' jmultic. Mi ta to jsa' jmultique, yu'un mu to xcojtaquintic li Cristoe, ja' yu'un mu jna'tic li c'u sba tsc'ane.

⁷ Quits'inab, mu me xalo'loatic. Mi lec li c'ustic ta jpastique, yu'un tuc' co'ontic jech chac c'u cha'al tuc' yo'on li Cristoe.

⁸ Mi ta to jsa' jmultique, yu'un te to oyutic ta sc'ob li pucuje. Yu'un li pucuje ja' la sliques scotol li c'ustic chopole. Yu'un naca mulil ta snopilan o c'alal ilic li balumile, ja' jech c'alal tana. Ja' yu'un i'ay ta balumil li Snich'on Diose yu'un ja' a sch'aybe stsatsal li yabtel li pucuje.

⁹ Yu'un snich'nabutic xa li Diose, mu xa jsa' jmultic. Yu'un li' xa oy ta co'ontic li Diose, ja' yu'un mu xa jsa' jmultic.

¹⁰ Ja' ta xvinaj o li buch'utic oy ta sc'ob li Diose schi'uc li buch'utic oy ta sc'ob li pucuje. Yu'un scotol li buch'utic chopol li c'ustic tspasique, mi chopol chil li schi'ile, yu'un ma'uc snich'on Dios.

¹¹ Li sc'op Dios li ava'iic li c'alal lic ach'unique, ta xal ti ac'o jc'uxubinan jbatique.

¹² Mu me xapasic jech chac c'u cha'al la spas li Caine. Li Caine ta sc'ob pucuj oy, ja' tsoj ti la smil

li yits'ine. ¿Mi xana'ic c'u cha'al la smil li yits'ine? La smil yu'un ja' chopol li c'ustic tspas li stuque, ja' lec li c'ustic tspas li yits'ine.

¹³ Li jo'oxuc li co'ol quich'ojtíc ta muc' li Cajvaltique, mu me xch'ay o avo'onic mi chopol chayilic li buch'utic mu xich'ic ta muc' li Cajvaltique.

¹⁴ Mi ta jc'uxubintic li buch'utic co'ol quich'ojtíc ta muc' li Cajvaltíc jchi'uctique, ja' ta jna'tic o ti mu xa teuc oyutic li bu sventa ch'ayel chijbat o yu'une. Ja' xa te oyutic ta sventa li bu chijcuxiutic o sbatel osile. Yan mi mu jc'uxubintic li buch'utic co'ol quich'ojtíc ta muc' li Cajvaltíc jchi'uctique, yu'un te to oyutic ta sventa ch'ayel.

¹⁵ Scotol buch'u chopol chil li yermanotaque, co'ol schi'uc jmilvanej. Pero li jmilvaneje jna'ojtíc ti muc bu yich'oj scuxlejal sventa sbatel osile.

¹⁶ Li Jesucristoe iyac' quiltic li c'u sba ta jc'uxubinán jbatique yu'un iyac' sba ta milel ta jcojtíc. Ja'uc me jechucutic e'uc, ac'o me jcoltatic li jchi'iltactique manchuc mi te chijlaj ta milel ta scojic.

¹⁷ Mi oy c'ustic oy cu'untic li' ta balumile, mi chquiltic ti oy buch'u mu c'usi oy yu'une, mi mu jq'uelanbetic jutuc li c'usi oy cu'untique, altic chcaltic ti oy ta co'ontic li Diose.

¹⁸ Quits'inab, mu me alticuc no'ox chloc' ta quetic ti chijc'uxubinvane, mu me jutic c'op. Ac'o vinajuc ta sventa li c'ustic ta jpastic schi'uc li c'ustic chcac'tic ti ta melé chijc'uxubinvanutique.

¹⁹⁻²⁰ Mi chijc'uxubinvanutique, ja' chca'i o jbatic ti snich'nabutic li Diose. Ja' yu'un mu xc'opoj co'ontic mi oy chtal ta co'ontic ti ma'uc

snich'onutique. Yu'un li Diose sna'oj mi ta melel mi staoj o yav co'ontic ti chijc'uxubinvane.

²¹ Jo'oxuc ti c'uxoxuc ta co'one, mi mu'yuc c'usi chal co'ontique, jech muc bu chijxi' li c'alal ta jtatic ta na'el li Diose.

²² Jech scotol li c'usi ta jc'anbetique, chijyac'butic yu'un ta jch'unbetic li smantaltaque schi'uc ta jpasbetic li c'ustic tsc'ane.

²³ Ja' smantal Dios ti ac'o jch'untic ti ja' Cajcolta-vanejtic li Snich'one, ja' li Jesucristoe. Ja' smantal nojtoc ti ac'o jc'uxubinan jbatique.

²⁴ Mi ja' ijch'unbetic li smantaltaque, te oyutic o ta sc'ob. Li' oy o ta co'ontic e'uc li Diose. Ta jna'tic ti li' oy ta co'ontic li Diose yu'un ja' chac' jna'tic li Ch'ul Espiritu li yac'ojbutique.

4

Ja' sc'oplal li buch'utic yich'ojic li Ch'ul Espiritu schi'uc li buch'utic muc bu yich'ojique

¹ Li jo'oxuc li co'ol quich'ojtic ta muc' li Caj-valtique, ti c'uxoxuc ta co'one, mu me xach'unic c'usiuc no'ox cha'albatique. A'iic lec ba'i mi jmoj schi'uc sc'op Dios li c'usi ta xalique. Yu'un oy ep jlo'lovanejetic li' ta balumile ti sc'op Dios chalic sp'isoj sbaique.

² Ta sventa li c'usi chalique, ja' ta xvinaj o mi ja' yich'ojic li Ch'ul Espiritu ti junic schi'uc li Diose. Mi jamal chalic ti i'ay ta balumil li Jesucristoe, ti iyich' sbec'tal jech chac c'u cha'al li jo'otique, ja' yich'ojic li Ch'ul Espiritu ti junic schi'uc li Diose.

³ Yan mi mu jamaluc chalic ti i'ay ta balumil li Jesucristoe, ti iyich' sbec'tal jech chac c'u cha'al li jo'otique, muc bu yich'ojic li Ch'ul Espiritu ti junic

schi'uc li Diose. Ja' co'ol yo'onic ya'el schi'uc li yajcontra li Cristoe. Ava'iojic ti ta ono'ox xtal li yajcontra li Cristoe. Oy xa li' ta balumil li avie li buch'u jech yo'onic jech chac c'u cha'al li yajcontra Cristoe.

⁴ Quits'inab, jo'otique snich'nabutic xa li Diose, ja' yu'un jpasojtic xa ta canal li jlo'lovanejetique. Yu'un scotol xu' yu'un li Dios ti li' oy ta co'ontique. Yan li pucuj li te oy ta yo'on li buch'utic muc bu yich'ojic ta muc' li Diose, mu xu' yu'un.

⁵ Li sc'op Dios ti chalic ti yalojique yu'un stuc no'ox snopojic. Sc'op no'ox crixchano li ta xalique. Li crixchanoetique ja' lec cha'iic li c'ustic ch-albatique yu'un sventa no'ox osil balumil.

⁶ Yan li jo'oncutique ac'bil cabtelcutic yu'un Dios, ja' yu'un ja' sc'op Dios li chcalcutique. Li buch'utic xojtaquinic xa li Diose chaq'uic ta venta li jc'opcutique. Yan li buch'utic mu xojtaquinic li Diose mu xaq'uic ta venta li jc'opcutique. Ja' yu'un ta xcojtaquintic o li buch'utic ta melej' sc'op Dios ti chalique. Ta xcojtaquintic o nojtoc li buch'utic jlo'lovanejetique.

Ja' sc'oplal ti ac'o c'uxubinvancutic jech chac c'u cha'al li Diose

⁷ Li jo'oxuc li co'ol quich'ojtic ta muc' li Cajvaltique, ti c'uxoxuc ta co'one, ac'o me jc'uxubinan jbatc. Li Diose chiscoltautic ti ac'o jc'uxubinan jbatique. Mi chije'uxubinvanutique, yu'un snich'nabutic xa li Diose, xcojtaquintic xa.

⁸ Yan mi mu xije'uxubinvanutique, yu'un mu to xcojtaquintic Dios ya'el, yu'un stalel ono'ox li Dios ti chc'uxubinvane.

⁹ Li Diose laj yac' quiltic ti chisc'uxubinutique yu'un la stac talel ta balumil li Snich'one. Pero c'ajomal jun Snich'on oy. Ti la stac talele, ja' sventa chijcuxiutic o sbatel osil.

¹⁰ Ja' iyac' ta ilel li c'u sba ta jc'uxubinan jbatique. Yu'un mu jo'cuticuc ba'i oy ta co'ontic li Diose; jo'otic ba'i c'uxutic ta yo'on. Ja' yu'un la stac talel li Snich'one, a stojbutic jmultic.

¹¹ Jo'oxuc ti c'uxoxuc ta co'one, ti c'uxutic ta yo'on li Diose, jech me ac'o jc'uxubinan jbatic e'uc.

¹² Ac'o mi mu xquiltic li Diose, pero mi ta jc'uxubinan jbatique, li' oy ta co'ontic li Diose. Ja' yu'un xu' cu'untic chijc'uxubinvanutic jech chac c'u cha'al chc'uxubinvan li Diose.

¹³ Ti ta jna'tic o ti oyutic ta sc'ob li Diose, schi'uc ti ta jna'tic o ti li' oy ta co'ontique, ja' ta sventa li Ch'ul Espíritu li yac'ojbutique ti junic schi'uc li Diose.

¹⁴ Li jo'oncutique iquiltic, jna'cutic ti ta melev la stac talel ta balumil li Snich'on li Jtotic Diose. Ja' Jcoltavanej ta sventa scotol crixchanoetic.

¹⁵ Li buch'u jamal chal ti ja' Snich'on Dios li Jesuse, yu'un te oy ta yo'on li Diose. Ta sc'ob Dios oy.

¹⁶ Jna'ojtic xa, jch'unojtic ti c'uxutic ta yo'on li Diose. Li Diose stalel ono'ox ti chc'uxubinvane. Mi chijc'uxubinvan e'uque, yu'un oyutic ta sc'ob. Li' oy ta co'ontique.

¹⁷ Jech xu' cu'untic ta jc'uxubinan jbatic. Ja' yu'un mu xijxi' li c'alal ta xc'ot sc'ac'alil ta x'ich'bat sc'op scotol li crixchanoetique, yu'un c'alal li' oyutic ta balumile, jech co'ontic jech chac c'u cha'al yo'on li Diose.

¹⁸ Li buch'u ta sch'un ti c'uxubinbil o yu'un li Diose, muc bu ta xi'. Ta xcom yu'un li xi'ele yu'un sna'oj ti c'ambil oe. Yan li buch'u ta to xi'e, yu'un ta to snop ti ch-ac'bat yich' vocol yu'un li Diose. Yu'un mu sch'un ti c'ambil oe.

¹⁹ Ti oy xa ta co'ontic li Diose, yu'un ja' ba'i c'uxutic ta yo'on.

²⁰ Mi hcaltic ti oy ta co'ontic li Diose, pero mi chopol chquiltic li jchi'iltique, jutc'oputic. Yu'un mi mu jc'uxubintic li jchi'iltic ti li' jq'uelojtique, jmi la ja' xa oy ta co'ontic li Diose ti muc bu li' jq'uelojtique!

²¹ Li smantal li Dios li albilutic comele jech chal: “Oyuc me ta avo'onic li Diose, c'uxubinic nojtoc la achi'iltaquique”, xi.

5

Ja' sc'oplal ti ja' to jech ta jpastic o ta canal li c'ustic sventa no'ox osil balumile

¹ Mi jch'unojtic ti ja' t'ujbil yu'un Dios ti chventainvan li Jesucristoe, snich'nabutic xa Dios. Jech chac c'u cha'al mi c'ux chca'itic li jvoq'uebal totic li' ta balumile, ja' no'ox jech c'ux chca'itic li jchi'iltactic ta voq'uele.

² Ja' no'ox jech nojtoc, mi oy ta co'ontic li Diose, schi'uc mi jch'unobjetic li smantaltaque, jech c'ux ta co'ontic li buch'utic co'ol quich'ojtic ta muc' li Dios jchi'uctique.

³ Yu'un mi oy ta co'ontic li Diose, ta jch'unbetic li smantaltaque. Mu xa vocluc ta ch'unel chca'itic li smantale yu'un oy ta co'ontic li Diose.

⁴⁻⁵ Yu'un snich'nabutic xa li Diose, ja' to jech ta jpastic o ta canal li c'ustic sventa no'ox osil

balumile. Ti jech ta jpastic o ta canal li c'ustic sventa no'ox osil balumile, yu'un jch'unojtic ti ja' Snich'on Dios li Jesuse.

Ja' sc'oplal ti ja' li Ch'ul Espíritu chijyac'butic jna'tic ti ja' Snich'on Dios li Jesucristoe

⁶ Ja' Snich'on Dios ti laj yich' jo' li c'alal lic stsac yabtele, schi'uc li la smal sch'ich'el li c'alal ilaj li yabtele. Ja' li Jesucristoe. Ma'uc no'ox Snich'on Dios ti c'alal i'abtej li' ta balumile. Ja' Snich'on Dios o ti c'alal la smal sch'ich'el ta cruze. Li Ch'ul Espíritue ja' chac' jna'tic ti ja' Snich'on li Diose. Melel li c'usi chale.

⁷ Te ta vinajele oy oxvo'ic ya'el ti chijyalbutic ti ja' Snich'on Dios li Jesucristoe. Li Jtotic Diose yaloj ti ja' Snich'on li Jesucristoe. Schi'uc li Jesucristoe ti a yalbutic c'u sba yo'on li Diose, laj yal ti ja' Stot li Diose. Schi'uc li Ch'ul Espíritue itaque yalél ta sventa chijyalbutic e'uc ti ja' Snich'on Dios li Jesucristoe.

⁸ Li' ta balumile oy oxchop nojtoc li c'usi iquilcutic oe ti ja' Snich'on Dios li Jesucristoe. Ja' te ivinaj o li c'alal laj yich' jo'e, schi'uc li c'alal ismal sch'ich'el ta cruze. Schi'uc li Ch'ul Espíritue chijyalbutic ti ja' Snich'on Dios li Jesuse.

⁹ Li c'usi chijyalbutic li crixchanoetique ti chalic ti melel yilojique, ta jch'untic, pero ja' más to tsots sc'oplal ta jch'untic li c'usi chijyalbutic li Diose. Yu'un li Diose laj xa yalbutic ti ja' Snich'on li Jesuse.

¹⁰ Mi jch'unojtic ti ja' Cajcoltavanejtic li Jesuse, ja' ta jna'tic o ti ja' Snich'on Diose. Mi mu jch'untic ti ja' Cajcoltavanejtic li Jesuse, ja' chc'ot ta jutc'op

cu'untic li Diose, yu'un mu jch'untic ti yaloj ti chijcuxiutic sbatel osil ta sventa li Snich'one.

¹¹ Chvinaj ti ta melel jech yaloje yu'un quich'ojtic xa jcuxlejaltic sventa sbatel osil ta sventa li Snich'one.

¹² Mi icojtaquintic xa li Snich'on li Diose, quich'ojtic xa jcuxlejaltic sventa sbatel osil. Mi mu to xcojtaquintic li Snich'on li Diose, muc bu quich'ojtic jcuxlejaltic sventa sbatel osil.

Ja' sc'oplal ti c'u sba ta jna'tic o ti chijcuxiutic sbatel osile

¹³ Jo'oxuc ti ach'unojic ti ja' Avajcoltavanejic li Snich'on li Diose, la jts'ibaboxuc li'i yo' jech chana'ic o ti chacuxiic o sbatel osile.

¹⁴ Yu'un snich'nabutic xa li Diose, ja' yu'un mu xijxi' li c'alal oy c'usi ta jc'anbetique, yu'un ta jna'tic ti chijya'ibutic jc'optic mi jech tsc'an stuc li c'usi ta jc'antique.

¹⁵ Mi ta jna'tic ti chijya'ibutic jc'optique, ta jna'tic nojtoc ti chijyac'butic li c'usi ta jc'anbetique.

¹⁶ Mi oy chquiltic ti chopol li c'usi tspasulan jun quermanotic ti mu ta ch'ayeluc chbat oe, ja' sc'an ac'o jc'oponbetic Dios ti ac'o yicta li c'usi chopol tspase. Li Diose chac' chcuxi sbatel osil. Yan ti mi ja' tspasulan li c'usi chopol ti ta ch'ayel chbat oe, muc bu chacalbeic ti ac'o xac'oponbeic Dios ta stojole.

¹⁷ Scotol li c'ustic chopole ja' mulil, pero oy mu xijbat o ta ch'ayel yu'un.

¹⁸ Li jo'otic ti cac'oj jbatic ta sc'ob li Diose, mu xa jsa' jmultic. Ja' schabiojutic li Snich'on li Diose ja' yu'un mu xa xispasutic ta canal li pucuje.

¹⁹ Jna'ojtic ti oyutic xa ta sc'ob li Diose. Jna'ojtic nojtoc ti ja' oyic ta sc'ob pucuj li buch'utic mu xich'ic ta muc' li Diose.

²⁰ Jna'ojtic ti i'ayli' ta balumil li Snich'on li Diose. Yu'un laj xa sjambutic jsatic jchiquintic, ja' yu'un icojtaquintic xa li bats'i cuxul Diose. Oyutic xa ta sc'ob li Diose yu'un oyutic xa ta sc'ob li Snich'one, ja' li Jesucristoe. Ja' bats'i cuxul Dios stuc, mu'yuc yan. Ja' ta sventa ti chijcuxiutic o sbatel osile.

²¹ Quits'inab, q'uelo me abaic, mu me c'usi yan xavich'ic ta muc'.

**Ach' Testamento: Ja' sc'oplal ti ja'
Cajcoltavanejtlic li Cajvaltic Jesucristoe
New Testament in Tzotzil San Andres; tzo
(MX:tzo:Tzotzil)**

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tzotzil

Dialect: San Andres

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tzotzil, San Andrés [tzo], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tzotzil

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

6d889578-fb69-5afe-ad9b-d72780a156f2